



# Niddataler Nachrichten



Ausgabe 12/2025

Freitag, den 20.06.2025

Jahrgang 7

Amtliches Bekanntmachungsorgan der Stadt Niddatal mit den Stadtteilen Assenheim, Bönstadt, Ilbenstadt und Kaichen

## FESTSTELLUNG ÜBER DAS AUSSCHIEDEN UND NACHRÜCKEN

in die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Niddatal

Der bei der Wahl zur Stadtverordnetenversammlung am 14. März 2021 gewählte Bewerber des Wahlvorschlags der Partei der „Christlich Demokratische Union Deutschlands- CDU“, Herr Friedrich Karl Reinhardt, hat sein Mandat als Stadtverordneter zum 08.05.2025 mit sofortiger Wirkung niedergelegt. Herr Friedrich Karl Reinhardt scheidet somit aus der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Niddatal aus.

Gemäß § 34 Hessisches Kommunalwahlgesetz (KWG) rückt somit vom Wahlvorschlag der Partei der „Christlich Demokratische Union Deutschlands-CDU“ der nächste noch nicht berufene Bewerber nach.

Nach § 34 Abs. 1 des Hessischen Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der derzeit gültigen Fassung, stelle ich fest, dass als nächster noch nicht berufener Bewerber des obigen Wahlvorschlags, Herr Timo Weide nachrückt. Herr Timo Weide hat durch seinen Wegzug aus der Stadtgebiet Niddatal seine Wählbarkeit verloren, weshalb für ihn der nächste noch nicht berufene Bewerber nachrückt. Dies ist Herr Lothar Odermatt. Herr Lothar Odermatt erklärte form- und fristgerecht, dass er das Mandat als Stadtverordneter nicht annimmt.

Nach § 34 Absatz 1 KWG rückt somit der nächste noch nicht berufene Bewerber des Wahlvorschlags Partei der „Christlich Demokratischen Union Deutschlands- CDU“ nach. Dies ist Herr Claus Schreitz. Herr Claus Schreitz hat durch seinen Wegzug aus der Stadtgebiet Niddatal seine Wählbarkeit verloren, weshalb für ihn der nächste noch nicht berufene Bewerber nachrückt. Dies ist Herr Reinhold

Bär. Herr Reinhold Bär erklärte form- und fristgerecht, dass er das Mandat als Stadtverordneter nicht annimmt.

Nach § 34 Absatz 1 KWG rückt somit der nächste noch nicht berufene Bewerber des Wahlvorschlags Partei der „Christlich Demokratische Union Deutschlands- CDU“ nach. Frau Denise Schwinghammer als auch Frau Ursula Einhoff haben durch ihren Wegzug aus der Stadtgebiet Niddatal ihre Wählbarkeit verloren, weshalb der nächste noch nicht berufene Bewerber nachrückt. Dies ist

**Herr Dominik Braun**

**Gartenstraße 36**

**61194 Niddatal-Ilbenstadt**

Herr Dominik Braun hat mir form- und fristgerecht am 11.06.2025 die Annahme des Mandates als Stadtverordneter erklärt.

Gegen die obigen Feststellungen kann gemäß § 25 KWG jeder Wahlberechtigte des Wahlkreises binnen einer Ausschlussfrist von zwei Wochen nach der öffentlichen Bekanntmachung Einspruch erheben. Der Einspruch eines Wahlberechtigten, der nicht die Verletzung eigener Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihn eins vom Hundert der Wahlberechtigten, mindestens jedoch fünf Wahlberechtigte, unterstützen.

Der Einspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Wahlleiter der Stadt Niddatal, Hauptstraße 2, 61194 Niddatal, einzureichen und innerhalb der Einspruchsfrist im Einzelnen zu begründen. Nach Ablauf der Einspruchsfrist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden.

61194 Niddatal, den 12.06.2025

gez. Schwenz, Gemeindevahlleiter

## UMZUG DER STADTVERWALTUNG NIDDATAL

Die Stadtverwaltung Niddatal wird in der Woche vom 25. bis 27. Juni 2025 umziehen. Dieser Schritt ist notwendig, da die Verwaltung mehr Raum benötigt. Zudem ist eine Erneuerung der technischen Infrastruktur erforderlich, um die Effizienz und Bürgernähe zu erhöhen.

Die neue Adresse der Stadtverwaltung wird im Kloster 6 in 61194 Niddatal sein. Diese zentrale Lage im Herzen der Gemeinde bietet den Bürgerinnen und Bürgern mehr Offenheit und trägt dazu bei, dass die Dienstleistungen der Verwaltung in einem historisch bedeutungsvollen Umfeld angeboten werden können.

Mit dem Umzug wird nicht nur ein physischer Standortwechsel vollzogen, sondern auch ein wichtiger Schritt in Richtung Zukunft und Digitalisierung der städtischen Dienstleistungen. Die Stadtverwaltung Niddatal setzt damit auf eine nachhaltige Entwicklung, die den Bedürfnissen der rund 10.000 Einwohner gerecht wird und gleichzeitig den Austausch sowie die Integration von Neubürgern fördert.

In der Zeit vom 25. bis 27. Juni 2025 kann es zu Einschränkungen der Erreichbarkeit kommen. In dringenden Fällen sind wir telefonisch unter der 06034 9124-0 erreichbar. Wir bitten um Nachsicht und Verständnis.

## IRONMAN EUROPEAN CHAMPIONSHIP

Frankfurt am Main am 29.06.2025

Die Radstrecke des Triathlons verläuft auch in diesem über die L 3188 aus Richtung Altstadt kommend über die K 243/Altenstädter Straße und die B 45/Freigerichtstraße durch Kaichen weiter in Richtung Heldenbergen.

In Kaichen werden die Freigerichtstraße und die Altenstädter Straße am Sonntag, 29.06.2025, in der Zeit von ca. 8 bis 16 Uhr voll gesperrt sein. Es gilt von 0 bis 16 Uhr absolutes Haltverbot. Fahrzeuge, die entgegen des angeordneten Haltverbots abgestellt sind, können auf Veranlassung des Veranstalters kostenpflichtig abgeschleppt werden!

Die Ausfahrt aus Kaichen in Richtung Friedberg ist über die Ilbenstädter Straße/Diebseicheweg möglich. Bis 16.00 Uhr ist die Zufahrt nach Kaichen über Burg-Gräfenrode möglich. Das Durchfahrtsverbot

für den Kaicher Weg/ Burg-Gräfenröder Weg ist für die Dauer der Veranstaltung aufgehoben.

In Ilbenstadt ist die B 45 in Richtung Hanau hinter der Einfahrt in das Gewerbegebiet gesperrt.

Am Chausseehaus Bönstadt ist eine Schleuse über die L 3188 eingerichtet.

Der Verkehr wird weiträumig umgeleitet. Die jeweiligen Umleitungsstrecken sind ausgeschildert.

Einzelheiten über die gesamte Veranstaltung können Sie auf der Seite des Veranstalters unter <https://www.ironman.com> abrufen.

Ich bitte Sie, sich rechtzeitig auf die Einschränkungen einzustellen und bei Ihrer persönlichen Tagesplanung zu berücksichtigen.

Der Bürgermeister der Stadt Niddatal als Straßenverkehrsbehörde

### ABFALLABHOLUNG

- Mo., 23. Juni 2025 - Bioabfall in Assenheim, Bönstadt und Kaichen
- Di., 24. Juni 2025 - Bioabfall in Ilbenstadt
- Do., 26. Juni 2025 - Gelbe Tonne in Assenheim und Kaichen
- Fr., 27. Juni 2025 - Gelbe Tonne in Bönstadt und Ilbenstadt
- Mo., 30. Juni 2025 - Bioabfall in Assenheim, Bönstadt und Kaichen
- Di., 1. Juli 2025 - Bioabfall in Ilbenstadt
- Di., 1. Juli 2025 - Restmüll in Assenheim und Kaichen
- Mi., 2. Juli 2025 - Restmüll in Bönstadt und Ilbenstadt

**DIE ANGEGEREBENEN TERMINE SIND DIE VOM ENTSORGER GEPLANTEN ABHOLTERMINE**

**Abfallwirtschaftsbetrieb des Wetteraukreises**

Servicenummer 06031 9066-11 · awfb-wetterau.de

**„Gemeinsam Einheitslich im Wetteraukreis“**

Servicenummer 0521 80066460

**Weisgerber Umweltservice GmbH** - Entsorgungsunternehmen

Servicenummer 06053 706890

Stadt Niddatal Telefon: 06034 9124-0 · E-Mail: [abfall@niddatal.de](mailto:abfall@niddatal.de)

	Restmüll
	Bioabfall
	Gelbe Tonne
	Papier
	Grünabfall
	Weihnachtsbäume
	WB

Abkürzungen für die Abholungen in den Stadtteilen

- A = Assenheim**
- B = Bönstadt**
- I = Ilbenstadt**
- K = Kaichen**



# Abfallkalender 2025 der

## Stadt Niddatal

Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
1 Di	I A+K	1 Fr		1 Mo		1 Mi		1 Sa		1 Mo	
2 Mi	B+I	2 Sa		2 Di	I A+K	2 Do	A+K	2 So		2 Di	
3 Do		3 So		3 Mi	B+I	3 Fr	Tag der dt. Einheit	3 Mo		3 Mi	
4 Fr		4 Mo	A+B+K	4 Do	A+K	4 Sa		4 Di	A+B+I+K	4 Do	A+K
5 Sa		5 Di	I	5 Fr	B+I	5 So		5 Mi	B+I	5 Fr	B+I
6 So		6 Mi		6 Sa		6 Mo	B+I	6 Do		6 Sa	
7 Mo	A+B+K	7 Do	A+K A+K	7 So		7 Di		7 Fr		7 So	
8 Di	I	8 Fr	B+I B+I	8 Mo	A+B+K	8 Mi		8 Sa		8 Mo	A+B+K
9 Mi		9 Sa		9 Di	I	9 Do	A+K	9 So		9 Di	I
10 Do	A+K	10 So		10 Mi		10 Fr	B+I	10 Mo	A+B+K	10 Mi	
11 Fr	B+I	11 Mo	A+B+K	11 Do		11 Sa		11 Di	I	11 Do	A+K
12 Sa		12 Di	I A+B+K	12 Fr		12 So		12 Mi		12 Fr	B+I
13 So		13 Mi	B+I	13 Sa		13 Mo	A+B+K	13 Do		13 Sa	
14 Mo	A+B+K	14 Do		14 So		14 Di	A+B+I+K I A+K	14 Fr		14 So	
15 Di	I	15 Fr		15 Mo	A+B+K	15 Mi	B+I	15 Sa		15 Mo	A+K
16 Mi		16 Sa		16 Di	I	16 Do		16 So		16 Di	B+I
17 Do	A+K	17 So		17 Mi		17 Fr		17 Mo		17 Mi	
18 Fr	B+I	18 Mo	A+B+K	18 Do	A+K	18 Sa		18 Di		18 Do	A+B+K
19 Sa		19 Di	I	19 Fr	B+I	19 So		19 Mi		19 Fr	I
20 So		20 Mi		20 Sa		20 Mo		20 Do	A+K	20 Sa	
21 Mo	A+B+K	21 Do		21 So		21 Di		21 Fr	B+I	21 So	
22 Di	I A+K	22 Fr		22 Mo		22 Mi		22 Sa		22 Mo	A+K
23 Mi	B+I	23 Sa		23 Di	A+K	23 Do		23 So		23 Di	B+I
24 Do		24 So		24 Mi	B+I	24 Fr		24 Mo	A+B+K	24 Mi	
25 Fr		25 Mo	A+B+K	25 Do		25 Sa		25 Di	I	25 Do	1. Weihnachtstag
26 Sa		26 Di	I	26 Fr		26 So		26 Mi	B+I	26 Fr	2. Weihnachtstag
27 So		27 Mi		27 Sa		27 Mo	A+B+K	27 Do	A+K	27 Sa	
28 Mo	A+B+K	28 Do	A+K	28 So		28 Di	I	28 Fr	B+I	28 So	
29 Di	I	29 Fr	B+I	29 Mo	A+B+K	29 Mi		29 Sa		29 Mo	
30 Mi		30 Sa		30 Di	I	30 Do	A+K A+K	30 So		30 Di	
31 Do		31 So		31 Di		31 Fr	B+I B+I			31 Mi	

# Stadt Niddatal

in Kooperation mit



Theatergruppe Assenheim e.V.

• Musicals für Kinder und Erwachsene •



## Einladung zum diesjährigen Seniorenmusical

Liebe Seniorinnen und Senioren,  
über 60 Schauspieler, Sänger, Tänzer und Akteure des Kinder- und Jugendensembles der Theatergruppe Assenheim freuen sich schon jetzt darauf, den Seniorinnen und Senioren der Stadt Niddatal im Sommer ein zauberhaftes Fantasiemusical präsentieren zu können.  
Die Theatergruppe Assenheim lädt zur neuesten Produktion der Kinder- und Jugendabteilung der Theatergruppe Assenheim e.V. am **Dienstag, den 24. Juni 2025, um 15:00 Uhr (Einlass ab 14 Uhr) zum Musical „CinderElla“ in das Bürgerhaus Assenheim** ein.  
Sie werden entführt in einen spannenden und erlebnisreichen Theaternachmittag.

**Der Eintrittspreis beträgt pro Person 5,00 € und ist vor der Aufführung an der Eingangskasse zu entrichten.**

Eine Reservierung erfolgt direkt über die Theatergruppe Assenheim e.V. oder die Stadt Niddatal. Sofern Sie einen Fahrdienst benötigen, bitte wir Sie um eine Anmeldung bei Frau Sonja Smith unter: 06034/9124-54 oder [sonja.smith@niddatal.de](mailto:sonja.smith@niddatal.de)

Um die Veranstaltung gut vorbereiten zu können, bitten wir um eine verbindliche Anmeldung über folgendes Formular:



### Anmeldung zur Musicalaufführung „CinderElla“

Mit diesem Schreiben melde ich mich/melden wir uns verbindlich für die Aufführung „CinderElla“ des Kinder- und Jugendensembles der TGAss am 24.06.2025 um 15:00 Uhr an.

Anmeldung von:

**Vor und Nachname (bitte angeben):** \_\_\_\_\_

**Adresse (bitte angeben):** \_\_\_\_\_, 61194 Niddatal

**Telefon (bitte angeben):** \_\_\_\_\_

Ich benötige einen Rollstuhlplatz

Ich benötige zwei Rollstuhlplätze

Folgende Personen begleiten mich:

Person 1: Vorname: \_\_\_\_\_ / Name: \_\_\_\_\_

Person 2: Vorname: \_\_\_\_\_ / Name: \_\_\_\_\_

Person 3: Vorname: \_\_\_\_\_ / Name: \_\_\_\_\_

Hinweis: Die Reservierungen werden nach Eingangsdatum angenommen. Sollten alle Plätze für die Aufführung bereits vergeben sein, wird die Theatergruppe Sie telefonisch kontaktieren.

\_\_\_\_\_  
Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

**Rücksendung bis zum 23.06.2025 um 15:00 Uhr an:**

Theatergruppe Assenheim e.V.  
Norbert Deforth  
Georg Büchner Str. 9  
61194 Niddatal

**ODER**  
Stadt Niddatal  
Hauptstraße 2  
61194 Niddatal

## EINLADUNG ZUR GENOSSENSCHAFTSVERSAMMLUNG

Die Jagdgenossenschaft Kaichen lädt hiermit alle Jagdgenossinnen und Jagdgenossen (m/w/d) zur Genossenschaftsversammlung ein. Jagdgenossin/Jagdgenosse (m/w/d) ist die/der Grundstückseigentümer (m/w/d), deren/dessen Flächen in der Gemarkung Kaichen außerhalb der Ortslage liegen und nach dem Hessischen Jagdgesetz bejagbar sind. Die Versammlung findet statt am Montag, den 07.07.2025 um 19:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Hochstraße in 61194 Niddatal Kaichen.

Für die Versammlung ist folgende Tagesordnung vorgesehen:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Beschlussfähigkeit und eventuelle Änderungen des Genossenschaftskatasters
3. Verlesen und Genehmigen des Protokolls der letzten Genossenschaftsversammlung
4. Bericht des Vorstandes
5. Bericht der Rechnungsprüfung
6. Entlastung des Jagdvorstandes
8. Besprechung und Beschlussfassung zur Jagd-

- dertragsverwendung
9. Neuwahlen
  10. Beschlussfassung zu aktuellen Investitionsentscheidungen
  11. Neuinvestitionen unter deren Verwendung im Jagdbezirk
  12. Besprechung einer eventuell anstehenden außerordentliche Versammlung
  13. Verschiedenes

Niddatal, im Juni 2025  
Der Jagdgenossenschaftsvorstand Kaichen  
Ergänzungen bzw. Änderungen zur Tagesordnung sind bis spätestens zum 26.06.2025 schriftlich beim Vorstand einzureichen.

Die Niederschrift der Jagdgenossenschaftsversammlung kann nach zwei Wochen nach der Genossenschaftsversammlung für eine Woche in den Räumlichkeiten des Schriftführers mit terminlicher Absprache eingesehen werden.

Ergänzend verweisen wir auf eine Vorführung zur Feldwegpflege in der Gemarkung Kaichen.



## Stadt Niddatal

Die Stadt Niddatal sucht zum 01. September 2025

### stellvertretende Ortsgerichtsvorsteherin/ einen stellvertretenden Ortsgerichtsvorsteher für das Ortsgericht Niddatal (w/m/d).

Für den Ortsgerichtsbezirk Niddatal ist die stellvertretende Leitung des Ortsgerichtes neu zu besetzen.

#### Was sind überhaupt Ortsgerichte?

Die Ortsgerichte sind Hilfsbehörden der Justiz, die es bundesweit nur im Bundesland Hessen gibt. Entgegen dem Namen, wird in den Ortsgerichten kein Recht gesprochen. Sie sind wichtige Anlaufstelle für alltägliche Anliegen der Bürger. Ortsgerichte leisten für Bürgerinnen und Bürgern sowie Behörden und Amtsgerichte wichtige Hilfestellungen. Die Ortsgerichte sind ehrenamtlich tätig, werden durch die Stadtverordnetenversammlung vorgeschlagen und durch das zuständige Amtsgericht ernannt.

#### Zu den wesentlichsten Aufgaben gehören:

Die Vertretung des Ortsgerichtsvorstehers im Urlaubs- und Krankheitsfall bei:

- Anfertigungen von Ortsgerichtlichen Schätzungen
- Anfertigungen von öffentlichen Beglaubigungen für Unterschriften und Abschriften
- Erstellung von Sterbefallanzeigen für das Amtsgericht Friedberg, Nachlassgericht
- Erteilung von Auskünften über Besitzverhältnisse
- Durchführung von Nachlasssicherungen

#### Persönliche Voraussetzungen:

- Sie sollten zeitlich flexibel und nach Möglichkeit mobil sein.
- Sie genießen allgemeines Vertrauen
- Sie verfügen über Lebenserfahrung
- Sie sind unbescholtener Bürger oder Bürgerin der Stadt Niddatal
- Sie haben ihren Hauptwohnsitz in Niddatal
- Sie üben geschäftsmäßig keine Rechtsangelegenheiten als Rechtsanwältin/ Rechtsanwalt oder Notarin/Notar aus
- Sie sind keine Richterin oder Richter in Tätigkeit

Bewerberinnen bzw. Bewerber müssen die Voraussetzungen zur Berufung in das Beamtenverhältnis als Ehrenbeamter erfüllen.

Die Amtszeit beträgt in der Regel 10 Jahre. Hat eine Bewerberin/ein Bewerber das 65. Lebensjahr vollendet, wird die Dauer der Amtszeit auf 5 Jahre begrenzt.

Interessierte Bürgerinnen oder Bürger werden gebeten Ihre Bewerbung schriftlich oder per E-Mail, spätestens bis zum 31.07.2025 beim

Magistrat der Stadt Niddatal  
z. Hd. Herrn Bürgermeister Hahn  
Hauptstr. 2, 61194 Niddatal

oder per mail unter [bewerbung@niddatal.de](mailto:bewerbung@niddatal.de) einzureichen.



## NOTDIENSTE

Der Bereitschaftsdienst der Notdienstapotheken beginnt und endet jeweils um 9:00 Uhr.

#### Freitag, 20.06.2025 - 9:00 Uhr

Sprudel Apotheke 06032 2393  
Hauptstr. 2 61231 Bad Nauheim

#### Samstag, 21.06.2025 - 9:00 Uhr

Rathaus Apotheke 06187 935383  
Gehrener Ring 3 61130 Nidderau

#### Sonntag, 22.06.2025 - 9:00 Uhr

Apotheke Nieder-Wöllstadt 06034 2307  
Frankfurter Str. 52 61206 Wöllstadt

#### Montag, 23.06.2025 - 9:00 Uhr

Markt-Apotheke 06039 2506  
Homburger Straße 43 61184 Karben

#### Dienstag, 24.06.2025 - 9:00 Uhr

Apotheke Assenheim 06034 91200  
Nieder-Wöllstädter Str. 2 61194 Niddatal

#### Mittwoch, 25.06.2025 - 9:00 Uhr

Limes-Apotheke 06047 96150  
Vogelsbergstr. 18 63674 Altenstadt

#### Donnerstag, 26.06.2025 - 9:00 Uhr

Limes Apotheke 06003 8290360  
Nieder-Rosbacher-Str. 17 61191 Rosbach

#### Freitag, 27.06.2025 - 9:00 Uhr

Apotheke am Bahnhof 06031 2665  
Saarstr. 52 61169 Friedberg

#### Samstag, 28.06.2025 - 9:00 Uhr

Burg-Apotheke 06187 3923  
Eugen-Kaiser-Str. 32 61130 Nidderau

#### Sonntag, 29.06.2025 - 9:00 Uhr

Turm Apotheke 06007 7676  
Hauptstr. 60 61191 Rosbach

#### Montag, 30.06.2025 - 9:00 Uhr

Schloß-Apotheke 06187 7878  
Kilianstädter Str. 10 61137 Schöneck

#### Dienstag, 01.07.2025 - 9:00 Uhr

Römer-Apotheke Tel. 06047 4052  
Vogelsbergstr. 10 63674 Altenstadt

#### Mittwoch, 02.07.2025 - 9:00 Uhr

Rosen-Apotheke 06187 22848  
Windecker Str. 14 61130 Nidderau

#### Donnerstag, 03.07.2025 - 9:00 Uhr

Flora-Apotheke 06035 9684457  
Messeplatz 7 61197 Florstadt

#### Freitag, 04.07.2025 - 9:00 Uhr

Hof-Apotheke 06031 5685  
Kaiserstr. 104 61169 Friedberg

#### Samstag, 05.07.2025 - 9:00 Uhr

Markt-Apotheke 06039 2506  
Homburger Straße 43 61184 Karben

#### Sonntag, 06.07.2025 - 9:00 Uhr

Linden-Apotheke 06187 5449  
Uferstr. 6 61137 Schöneck